

**Islands District Council**  
**Agenda for the Traffic and Transport Committee Meeting**  
**離島區議會**  
**交通及運輸委員會會議議程**

Date : 20 March 2017 (Monday)  
日期 : 2017 年 3 月 20 日(星期一)  
Time : 2:00 p.m.  
時間 : 下午 2 時正  
Venue : Islands District Council Conference Room  
14/F, Harbour Building, 38 Pier Road  
Central, Hong Kong  
地點 : 香港中環統一碼頭道 38 號  
海港政府大樓 14 字樓  
離島區議會會議室

1. Confirmation of the Minutes of Meeting held on 17 January 2017  
通過 2017 年 1 月 17 日的會議記錄
2. Next Phase of the “Universal Accessibility” Programme  
(Paper T&TC 13/2017)  
「人人暢道通行」計劃的下一階段  
(文件 T&TC 13/2017 號)
3. Bus Route Planning Programme 2017 - 2018 for Islands District  
(Paper T&TC 12/2017)  
2017 - 2018 年度離島區巴士路線計劃  
(文件 T&TC 12/2017 號)
4. Hong Kong Link Road - Section between Scenic Hill and Hong Kong Boundary  
Crossing Facilities (Contract No. HY/2011/03)  
Temporary Traffic Management Scheme  
Extension of Existing Temporarily Reduced Maximum Speed Limit on Section of  
North Lantau Highway (Airport Bound) between Tung Chung and Pak Mong  
(Paper T&TC 14/2017)  
香港接線 - 觀景山至香港口岸段 (合約編號 HY/2011/03)  
臨時交通管理措施  
延長現時介乎東涌與白芒一段北大嶼山公路(往機場方向)的臨時最高車速限制  
(文件 T&TC 14/2017)
5. Construction of an Additional Sewage Rising Main between Tung Chung and Siu Ho  
Wan and Associated Works (Contract No. DC/2016/01)  
- Relaxation of the Current Traffic Restrictions for Road Works on Cheung Tung  
Road  
(Paper T&TC 17/2017)  
建造東涌至小蠔灣加壓污水管道及其相關工程 (合約編號：DC/2016/01)  
- 放寬現在實施於翔東路道路工程的交通限制  
(文件 T&TC 17/2017 號)

6. Designation of Restricted Areas and Special Areas for Hong Kong Link Road and Southern Connection of Tuen Mun-Chep Lap Kok Link  
(Paper T&TC 16/2017)  
香港接線和屯門至赤鱗角連接路南面連接路設立限制區域和特別區域  
(文件 T&TC 16/2017 號)
7. Improvement Works at Tai O, Phase 2 Stage 1 Progress Report  
(Paper T&TC 18/2017)  
大澳改善工程第二期第一階段的進展匯報  
(文件 T&TC 18/2017 號)
8. Question on tourist coaches in Tai O  
(Paper T&TC 21/2017)  
有關大澳旅遊巴士的提問  
(文件 T&TC 21/2017 號)
9. Question on fast ferry services of Mui Wo to Central route during morning peak hours  
(Paper T&TC 19/2017)  
有關早上繁忙時段梅窩往中環高速船服務的提問  
(文件 T&TC 19/2017 號)
10. Question on ferry fare concession for students in Islands District  
(Paper T&TC 20/2017)  
有關離島區學童乘坐渡輪優惠的提問  
(文件 T&TC 20/2017 號)
11. Question on ferry services for outlying islands and improving ancillary facilities for public transport as mentioned in the Policy Address 2017  
(Paper T&TC 24/2017)  
有關就《二零一七年施政報告》中所述離島渡輪服務及改善公共運輸配套設施的提問  
(文件 T&TC 24/2017 號)
12. Question on introduction of new ferry routes plying between Tung Chung and urban areas  
(Paper T&TC 25/2017)  
有關開辦往來東涌至市區渡輪服務的提問  
(文件 T&TC 25/2017 號)
13. Question on request for improving the design of four bus stops along Tung Chung Road  
(Paper T&TC 22/2017)  
有關要求改善東涌道 4 個巴士站設計的提問  
(文件 T&TC 22/2017 號)
14. Motion to revoke Lantau Closed Road Permit fee  
(Paper T&TC 23/2017)  
有關撤銷大嶼山封閉道路通行許可證費用的動議  
(文件 T&TC 23/2017 號)

15. Question on Discovery Bay Temporary Bus Terminus  
(Paper T&TC 26/2017)  
有關愉景灣臨時巴士總站的提問  
(文件 T&TC 26/2017 號)
16. Question on bus carrying capacity and the design of South Lantau Road bus stop  
(Paper T&TC 28/2017)  
有關巴士載客量及嶼南路巴士站設計的提問  
(文件 T&TC 28/2017 號)
17. Any Other Business  
其他事項
  - Highways Department's Minor Traffic Improvement Projects and Works Schedules  
路政署小型交通改善項目及其施工時間表
18. Date of next meeting  
下次會議日期